

LETTER TO PARENTS - 2014-2015

Dear Parent/Guardian:

Children need healthy meals to learn. Colorado Springs Charter Academy offers healthy meals every school day. Lunch costs \$2.85. Your children may qualify for free meals or for reduced price meals. The reduced price is \$0.00 for breakfast (if applicable) and \$0.40 for lunch. *Students in all grades that qualify for reduced price meals will receive breakfast at no charge. Students in preschool through 5th grade who qualify for reduced meals will also receive lunch at no charge.*

Complete one Free and Reduced Price School Meals Application for all students in your household. We cannot approve an application that is not complete, so be sure to fill out all required information.

Return the completed application to: Caitlin Bullock, Nutrition Coordinator, 1580 Logan Street Suite 210, Denver, CO 80203. You can also apply for benefits online at www.applyforlunch.com under the Charter School Institute.

Here are answers to questions you may have about applying:

1. **Who can receive free or reduced price meals?** All children in households receiving benefits from the Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) and children in households that participate in the Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR) are eligible for free meals regardless of your income. If one case number is provided on the application, free meal benefits will apply to all students listed on the application. Also, your children can receive free or reduced price meals if your household income is within the limits on the Federal Income Eligibility Guidelines.
2. **Can foster children receive free meals?** Yes, foster children who are under the legal responsibility of a foster care agency or court are eligible for free meals. Any foster child in the household is eligible for free meals regardless of income. For a household that has foster and non-foster children, the foster child may be listed on the application as a member of the foster family, as this may help other children in the household to qualify for benefits. If the foster family is not eligible for free meals it does not prevent the foster child from receiving free meal benefits.
3. **Can homeless, runaway, and migrant children receive free meals?** Yes. If you have not already received notification that your child(ren) qualify for free meals, complete the meal application and indicate the child's status: homeless, runaway, or migrant. In addition call Glennon Stratton, Homeless Liaison, 303-866-3041, to see if your child(ren) qualify.
4. **Should I fill out an application if I received a letter this school year saying my children are approved for free meals?** Please carefully read the letter you received, and follow the instructions. Call your child's school if you have questions.
5. **My child's application was approved last year. Do I need to fill out another one?** Yes. Your child's application is good only for that school year and for the first few days of this school year. You must send in a new application unless the school told you that your child is eligible for the new school year.
6. **I receive benefits from the WIC Program. Can my child(ren) receive free meals?** Children in households participating in WIC may be eligible for free or reduced price meals. Please fill out an application.
7. **Will the information I give be checked?** Yes, and we may ask you to send written proof of the information you give.
8. **If I don't qualify now, may I apply again later?** Yes. You may apply at any time during the school year if your household size increases, income decreases, or if you start receiving SNAP or FDPIR. If you lose your job, your children may be able to receive free or reduced price

Income Chart			
Household Size	Yearly	Monthly	Weekly
1	\$21,590	\$1,800	\$416
2	\$29,101	\$2,426	\$560
3	\$36,612	\$3,051	\$705
4	\$44,123	\$3,677	\$849
5	\$51,634	\$4,303	\$993
6	\$59,145	\$4,929	\$1,138
7	\$66,656	\$5,555	\$1,282
8	\$74,167	\$6,181	\$1,427
For each additional family member add:	\$7,511	\$626	\$145

9. **What if I disagree with the school's decision about my application?** You should talk to school officials. You also may ask for a hearing by calling or writing to: Ann Kurtz, 1580 Logan Street Suite 210, Denver, CO 80203, 303-866-3299.
10. **May I apply if someone in my household is not a U.S. citizen?** Yes. You or your child(ren) do not have to be a US citizen to qualify for free or reduced price meals.
11. **Whom should I include as members of my household?** You must include all people living in your household, related or not (such as grandparents, other relatives, or friends) who share income and expenses. You must include yourself and all children who live with you. If you live with other people who are economically independent (for example, people whom you do not support, who do not share income with you or your children, and who pay a pro-rated share of expenses), do not include them.
12. **What if my income is not always the same?** List the amount that you normally receive. For example, if you normally receive \$1000 each month, but you missed some work last month and only received \$900, put down that you receive \$1000 per month. If you normally receive overtime pay, include it, but do not include it if you work overtime only sometimes. If you have lost a job or had your hours or wages reduced, use your current income.
13. **We are in the military; do we include our housing allowance as income?** If you receive an off-base housing allowance, it must be included as income. However, if your housing is part of the Military Housing Privatization Initiative, do not include your housing allowance as income.
14. **My spouse is deployed to a combat zone. Is his/her combat pay counted as income?** No, if the combat pay is received in addition to his/her basic pay because of his/her deployment and it was not received before he/she was deployed, combat pay is not counted as income. Contact your school for more information.
15. **My family needs more help. Are there other programs for which we might apply?** To find out how to apply for other assistance benefits, contact your local assistance office. Colorado PEAK is an online service to screen and apply for medical, food, and cash assistance programs. It can be accessed at <http://coloradopeak.force.com/>.
16. **Is the social security number required?** While disclosure of the last 4 digits of a social security number is voluntary, for an application to be approved, the last 4 digits of a social security number or an indication of "none" is required.

meals if the household income drops below the income limit.

If you have other questions or need help, call 303-866-2248.

Sincerely,

Caitlin Bullock, SNS
Nutrition Coordinator

Use of Information Statement: The Richard B. Russell National School Lunch Act requires the information on this application. You do not have to give the information, but if you do not, we cannot approve your child for free or reduced price meals. You must include the last four digits of the social security number of the adult household member who signs the application. The last four digits of the social security number is not required when you apply on behalf of a foster child or you list a Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Temporary Assistance for Needy Families (TANF) Program or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR) case number or other FDPIR identifier for your child or when you indicate that the adult household member signing the application does not have a social security number. We will use your information to determine if your child is eligible for free or reduced price meals, and for administration and enforcement of the lunch and breakfast programs. We MAY share your eligibility information with education, health, and nutrition programs to help them evaluate, fund, or determine benefits for their programs, auditors for program reviews, and law enforcement officials to help them look into violations of program rules.

Non-discrimination Statement: The U.S. Department of Agriculture (USDA) prohibits discrimination against its customers, employees, and applicants for employment on the bases of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, religion, reprisal, and where applicable, political beliefs, marital status, familial or parental status, sexual orientation, or all or part of an individual's income is derived from any public assistance program, or protected genetic information in employment or in any program or activity conducted or funded by the Department. (Not all prohibited bases will apply to all programs and/or employment activities.) If you wish to file a Civil Rights program complaint of discrimination, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, found online at http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, or at any USDA office, or call (866) 632-9992 to request the form. You may also write a letter containing all of the information requested in the form. Send your completed complaint form or letter to us by mail at U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, by fax (202) 690-7442 or e-mail at program.intake@usda.gov. Individuals who are deaf, hard of hearing, or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339 or (800) 845-6136 (in Spanish). USDA is an equal opportunity provider and employer.

CARTA A LOS PADRES - 2014-2015

Estimados Padres/Tutores:

Los niños necesitan comida nutritiva para que puedan aprender. Colorado Springs Charter Academy ofrece comidas saludables todos los días escolares. El almuerzo cuesta \$2.85. Sus hijos podrían calificar para recibir comidas gratis o a precio reducido. El precio reducido es de \$0.00 para el desayuno (si es aplicable) y \$0.40 para el almuerzo. * Alumnos de todos los grados que califiquen para recibir comidas a precio reducido recibirán desayuno gratis. Alumnos desde preescolar hasta quinto grado que califiquen para recibir comidas a precio reducido también recibirán almuerzo gratis. *

Cumplimente una solicitud para comidas gratis o a precio reducido para todos los estudiantes en su hogar. No podremos aprobar una solicitud incompleta, así que asegúrese de llenar toda la información requerida. **Envíe la solicitud cumplimentada a: Caitlin Bullock, Nutrition Coordinator, 1580 Logan Street Suite 210, Denver, CO 80203. Usted puede aplicar los beneficios aussi en www.applyforlunch.com dependiente del Charter School Institute.**

Aquí hallarán respuestas a las preguntas que puedan tener acerca de la solicitud:

1. **¿Quiénes pueden recibir comidas gratis o a precio reducido?** Los niños en hogares que reciben beneficios del Programa de Asistencia para Nutrición Suplementaria (SNAP - Supplemental Nutrition Assistance Program) y los niños en hogares que participan en el Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indígenas (FDPIR - Food Distribution Program in Indian Reservations) tienen derecho a recibir comidas gratis sin considerar sus ingresos. Si proporciona un número de caso en la solicitud, los beneficios de comidas gratuitas se aplicarán a todos los alumnos listados en la solicitud. Además, sus niños podrán recibir comidas gratis o a precio reducido si sus ingresos familiares están dentro de los límites de las pautas federales de cumplimiento de requisitos de ingresos (Federal Income Eligibility Guidelines).

2. **¿Pueden recibir comidas gratis los niños en hogares sustitutos?** Sí, los niños de crianza temporal (foster children) que se encuentran bajo la responsabilidad legal de una agencia de cuidado de niños o un tribunal tienen derecho a recibir comidas gratis. Cualquier niño de crianza en su hogar puede recibir comidas gratis sin considerar sus ingresos. En aquellos hogares donde hay niños de crianza temporal y otros que no lo son, el niño de crianza temporal puede ser incluido en la solicitud como miembro de la familia sustituta, ya que ello puede ayudar a otros niños en el hogar a cumplir los requisitos para recibir estos beneficios. Si la familia sustituta no reúne los requisitos para recibir comidas gratis, ello no impide que el niño de crianza pueda recibir beneficios de comidas gratis.

3. **¿Pueden recibir comidas gratis los niños desamparados, fugados e inmigrantes?** Sí. Si usted no ha recibido notificación de que su(s) hijo(s) califica(n) los requisitos para recibir comidas gratis, cumplimente la solicitud e indique la situación del niño: desamparado, fugado o inmigrante. Además, contáctese con Glennon Stratton, Homeless Liaison, 303-866-3041, para ver si su(s) hijo(s) cumple(n) los requisitos.

4. **¿Debo llenar una solicitud si recibí una carta este año escolar que indica que mis hijos fueron aprobados para recibir comidas gratis?** Por favor, lea cuidadosamente la carta que recibió y siga las instrucciones. Llame a la escuela de su hijo si tiene alguna pregunta.

5. **La solicitud de mi hijo fue aprobada el año pasado. ¿Tengo que llenar otra solicitud?** Sí. La solicitud de su hijo es válida sólo para ese año escolar y los primeros días del año escolar en curso. Usted debe enviar una nueva solicitud, a menos que la escuela le haya dicho que su hijo puede recibir los beneficios durante el nuevo año escolar.

6. **Recibo beneficios del Programa WIC. ¿Puede(n) mi(s) hijo(s) recibir comidas gratis?** Los niños en hogares que participan en el programa WIC podrían cumplir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido. Por favor, llene una solicitud.

7. **¿Será revisada la información que yo provea?** Sí, y podremos pedirle que envíe pruebas escritas de la información provista.

8. **Si no cumpla los requisitos ahora ¿puedo volver a solicitar en el futuro?** Sí. Usted puede volver a solicitar el beneficio en cualquier momento durante el año escolar si el tamaño de su familia aumenta, si sus ingresos disminuyen, o si

comienza a recibir beneficios de SNAP o FDPIR. Si usted pierde su trabajo, sus niños podrían recibir comidas gratis o a precio reducido si el ingreso familiar es menor al límite de ingresos para beneficios.

9. **¿Qué pasa si no estoy de acuerdo con la decisión de la escuela con respecto a mi solicitud?** Usted debe hablar con las autoridades escolares. También podría solicitar una audiencia por escrito o por vía telefónica a: Ann Kurtz, 1580 Logan Street Suite 210, Denver, CO 80203, 303-866-3299.

10. **¿Puedo presentar una solicitud aun si alguien en mi hogar no es ciudadano de los EE.UU.?** Sí. Usted o su hijo no tienen que ser ciudadanos de los EE.UU. para cumplir los requisitos para recibir comidas gratis o a precio reducido.

11. **¿A quién debo incluir como miembro de mi familia?** Usted debe incluir a todas las personas que viven en su hogar, sean parientes o no (tal como, abuelos, otros parientes o amigos) que comparten ingresos y gastos. Usted debe incluirse a sí mismo y a todos los niños que viven con usted. Si usted vive con otras personas que son económicamente independientes (por ejemplo, personas que usted no mantiene, o que no comparten ingresos con usted o sus hijos, y que pagan una parte prorrateada de los gastos), ellos no deben ser incluidos.

12. **¿Qué pasa si mis ingresos no son siempre iguales?** Indique la cantidad que usted recibe regularmente. Por ejemplo, si usted recibe regularmente \$1,000 al mes, pero se ausentó del trabajo el mes pasado y solo recibió \$900, anote que usted recibe \$1,000 por mes. Si usted recibe regularmente pago por tiempo

extra, incluya esta cantidad, pero no debe incluirla si trabaja tiempo extra solo ocasionalmente. Si usted ha perdido su trabajo, o sus horas o su salario se redujeron, utilice sus ingresos actuales.

13. **Nosotros estamos en el servicio militar; ¿debemos incluir nuestro subsidio para vivienda como ingreso?** Si usted recibe un subsidio para vivienda fuera de la base militar, debe incluirlo como ingreso. Sin embargo, si su vivienda es parte del programa de Iniciativa de Privatización de Viviendas para Militares, no incluya su subsidio de vivienda como ingreso.

14. **Mi cónyuge está sirviendo en una zona de combate. ¿Se considera como ingreso su paga por combate?** No, si la paga por combate se recibe en adición a su salario básico debido a su servicio en una zona de combate y no fue recibido antes de servir como tal, el pago por combate no cuenta como ingreso. Contáctese con su escuela para recibir más información.

15. **Mi familia necesita más asistencia. ¿Existen otros programas que podamos solicitar?** Para aprender cómo solicitar otros beneficios de asistencia, comuníquese con su oficina local de asistencia. "Colorado PEAK" es un servicio computarizado para localizar y presentar solicitudes a programas de asistencia médica, alimenticia o económica. Puede acceder a este sitio de web en: <http://coloradopeak.force.com/>.

16. **¿Es requerido el número de seguro social?** Aunque la divulgación de los últimos 4 dígitos del número de seguro social es voluntaria, para que la solicitud sea aprobada se requiere indicar los últimos 4 dígitos del número de seguro social o indicar "ninguno".

Tabla de ingresos			
Tamaño de la familia	Anual	Mensual	Semanal
1	\$21,590	\$1,800	\$416
2	\$29,101	\$2,426	\$560
3	\$36,612	\$3,051	\$705
4	\$44,123	\$3,677	\$849
5	\$51,634	\$4,303	\$993
6	\$59,145	\$4,929	\$1,138
7	\$66,656	\$5,555	\$1,282
8	\$74,167	\$6,181	\$1,427
Por cada miembro adicional de la familia, agregue:	\$7,511	\$626	\$145

Si tiene otras preguntas o necesita ayuda, llame al 303-866-2248.

Atentamente,

**Caitlin Bullock, SNS
Nutrition Coordinator**

Declaración de uso de información: La Ley de almuerzo escolar nacional "Richard B. Russell" requiere la información en esta solicitud. Usted no tiene la obligación de proporcionar la información, pero de no hacerlo, no podremos aprobar la solicitud para que sus hijos reciban comidas gratis o a precio reducido. Usted tiene que incluir los últimos cuatro dígitos del número de seguro social del miembro adulto del hogar que firma la solicitud. Los últimos cuatro dígitos del número de seguro social no son necesarios si usted hace esta solicitud para un niño de crianza (foster child) o si usted anota el número de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP), Programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) o Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indígenas (FDPIR) u otro identificador de FDPIR para su hijo o cuando indica que el miembro adulto del hogar que firmó la solicitud no tiene un número de seguro social. Nosotros usaremos su información para determinar si sus hijos califican para recibir comidas gratis o a precio reducido, y para la administración y ejecución de los programas de desayuno y almuerzo. Nosotros PODRIAMOS compartir su información sobre el cumplimiento con los requisitos con programas de educación, salud y nutrición para ayudarlos a evaluar, financiar o determinar beneficios para sus programas, sus audítores para revisión de programas y funcionarios del orden público para ayudarles a investigar violaciones de las reglas del programa.

Declaración de no-discriminación: El Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA) prohíbe la discriminación contra sus clientes, empleados y solicitantes de empleo en base a raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, identidad de género, religión, represalia y cuando es aplicable, credos políticos, estado civil, estado familiar o parental, orientación sexual, o si los ingresos de un individuo son derivados en su totalidad o en parte de cualquier programa de asistencia pública, o protección de información genética en el empleo o en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el Departamento. (No todas las bases de prohibición serán aplicables a todos los programas o actividades de empleo). Si usted desea presentar una queja por discriminación concierne al programa para hacer valer sus derechos civiles, cumplimente el Formulario de Queja del Programa de Discriminación del USDA, el cual se encuentra en internet en el sitio de web http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, o en cualquier oficina del USDA, o llame al (866) 632-9992 para solicitar el formulario. También puede enviar una carta con toda la información solicitada en el formulario. Envíenos su formulario de queja o su carta por correo a: U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, o por fax al (202) 690-7442 o por correo electrónico a: program_intake@usda.gov. Las personas sordas o con dificultades auditivas o con discapacidades del habla, pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Relevos al (800) 877-8339 o al (800) 845-6136 (en español). El USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.